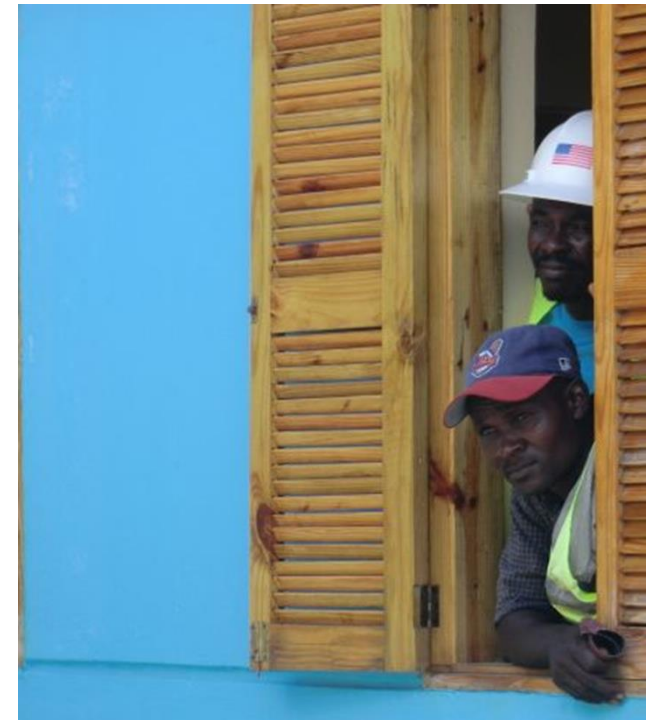


**Lehrstuhl für Romanistik,
insbesondere
Sprachwissenschaft**

Kontakt:

Prof. Dr. Silke Jansen
silke.jansen@fau.de



Taller internacional

***La Española -
Isla de Encuentros***

24. & 25.11.2013

Bismarckstr. 1

DOMINGO 24.11.2013

15.00h – 15.30h (C702):

Silke Jansen (Erlangen-Nürnberg):
Introducción

15.30h – 16.30h (C702):

Juan Valdez (Nueva York): “Silenciar al
otro: contactos y barreras etnolingüísticas
en Hispaniola”

16.30h – 17.00h: Pausa

17.00h – 17.45h (C702):

Hanna Lene Geiger (Erlangen-Nürnberg):
“Del sabio oriental al pastel de hojas
dominicano: Hacia un modelo semántico
para el análisis de denominaciones como
indio.”

18.00h (R C702): Recepción

LUNES 25.11.2013

9.00h – 9.45h (B301):

Ala Klimenkowa (Erlangen-Nürnberg): “Por
los caminos de la semántica y la
etimología: Lenguas y voces de La
Española”

9.45h – 10.30h (B301):

Miguel Gutiérrez Maté (Erlangen-
Nürnberg): “Contacto de lenguas a fines del
período colonial: Francés y francocriollo al
otro lado de la *raya*”

10.30h – 11.00h: Pausa

11.00h – 11.45h (B301):

Bart Jacobs (Leiden): “Cuban and Samaná
Haitian as windows on creole genesis”

11.45h – 12.30h (B301):

Jessica Barzen (Erlangen-Nürnberg): “El
contacto lingüístico entre el español
dominicano y el criollo haitiano: análisis de
una variedad migratoria en Samaná”

12.30 – 14.15h: Comida

14.15h – 15.00h (C702):

Daniel Sáez Rivera (Madrid): “Viajes
lingüísticos de ida y vuelta: el español de
los dominicanos en Madrid”

15.00h – 15.45h (C702):

Sonja Higuera (Erlangen-Nürnberg): „¿Tú
estás enamorado es?": la cláusula con
verbo *ser* focalizador en el español
dominicano”

15.45 – 16.15h: Pausa

16.15h – 17.15h (C702):

Annegret Bollée und Ulrike Scholz
(Bamberg): “Lexical encounters in Haitian
Creole”